

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. GILM3: GILET HAUTE VISIBILITÉ POLYESTER - MONTAGE BAUDRIER ET PARALLELE **Instructions d'emploi:** Vêtement de signalisation permettant d'être parfaitement vu de jour comme de nuit dans la lumière des phares en extérieur. **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. S'assurer que la bande rétro-réfléchissante grise soit positionnée sur l'extérieur du vêtement et fermer le vêtement afin qu'il y ait une continuité sur cette dernière. Il ne doit porter aucun additif pouvant réduire sa surface visible. Ce vêtement ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Si le matériau de protection est endommagé, mettre le vêtement au rebut. **Instructions stockage/nettoyage:** ► Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. ► Nettoyage: Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Température de lavage 30°C maximum. Maximum 25 lavages. Traitement mécanique réduit. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Le traitement à la vapeur présente des risques. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. Ne pas faire de pré-trempe. Ne pas utiliser de détachants à haute alcalinité, de détergents à base de solvants ou de microémulsions, ni d'agents de blanchiment. ► REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce vêtement. ► DUREE DE VIE: Le nombre maximum de cycle d'entretien n'est pas le facteur déterminant de la durée de vie du vêtement. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/ Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes.../ Usage particulièrement intensif/ Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours.

EN PROTECTIVE CLOTHING GILM3: POLYESTER HIGH VISIBILITY VEST - SHOULDER-BELT AND PARALLEL ASSEMBLY **Use instructions:** High visibility warning clothing which enables the wearer to be seen as clearly in the daytime as outside at night time by the light of headlights. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Ensure that the grey retro-reflective band is placed on the outside of the item of clothing and close the garment in order to be in continuity with this last. It must not bear any agent which could reduce its visible surface. This garment contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. If the protective material is damaged, dispose of the item of clothing. **Storage/Cleaning instructions:** ► Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. ► Cleaning: Wash inside out, dry straight away after washing. Maximum temperature 30°C. Maximum 25 washes. Reduced mechanical treatment. Do not bleach. Do not Iron. Steam treatment is risky. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Do not pre-soak. Do not use high alkaline stain remover, neither detergents with solvents or microemulsions, or bleaching agents. ► REPAIR: PPE clothing should not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this garment. ► SHELF LIFE: The maximum number of maintenance cycles is not the determining factor in the service life of the product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/ "Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../ Particularly intensive use/ The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days.

AR ملابس واقية GILM3: البوليستر ارتفاع فيسبيليتي فيست - بودير و باراليل التركيب **تعليمات الاستخدام:** فيتيمنت دي سيغناليساشيون بيرميتانت دي إيتز بارفيتيمنت فو دي جور كوم دي نويت دانز لا لومير ديس فاريز إن إكستيريور. **قيود الاستخدام:** يرجى عدم الاستعمال لأغراض غير محددة في تعليمات الاستخدام الواردة أعلاه. قبل طرحها على هذه الملابس، والتحقق من أنه ليس القذرة أو البالية، فإنه يقلل من فعاليتها. تأكد من أن يتم وضع الشريط العاكس الرجعية الرمادية على الجزء الخارجي من الملابس وإغلاق الملابس بحيث يكون هناك استمرارية على الملابس. يجب أن لا تحمل أي المضافة التي يمكن أن تقلل من سطحها المرئي. لا تحتوي هذه الملابس على مادة معروفة بأنها مسرطنة، أو سامة، أو من شأنها التسبب في حساسية للأشخاص الحساسين. إذا تلفت مادة الحماية، تجاهل الملابس. **تعليمات التخزين/التنظيف:** ► تخزين في مكان بارد وجاف الصقيع وضوء في عيواتها الأصلية. البيئة: يمكن التخلص من عنصر الحماية في النفايات المنزلية. ► تنظيف: يغسل الداخل إلى الخارج، يجف مباشرة بعد الغسيل. درجة حرارة الغسيل 30 درجة مئوية كحد أقصى. الحد الأقصى 25 يغسل. انخفاض المعالجة الميكانيكية. بليتس استبعادها. لا يكوى. العلاج البخار يعرض المخاطر. لا ينظف وهو جاف. لا فصل مع مذيبة. لا يجف في مجفف طبل الدوارة. لا تقع قبل. لا تستخدم مزيلات البقع عالية القلوية مواد التنظيف المحتوية على مذيبات أو المستحلبات الدقيقة أو التبييض. ► لا ينبغي أن تعرض الملابس PPE إلى إصلاحات خارج توصيات الشركة المصنعة، وعندما أذن لا بد من القيام بها من قبل منظمة مهنية: إصلاح. إذا تعرضت للتلف، ويمكن تقديم هذه المقالة لإصلاح، ورمي بعيدا والاستعاضة عنه مادة جديدة. ضع هذه المادة لإلغاء للضرر واستبدالها مع مادة جديدة. في الحياة في وقت لاحق، يجب دائما أن القضاء على هذه الملابس في فقا لما يلي: الإجراءات الداخلية للمنشأة والقانون والقيود التي تفرضها البيئة. الظروف البيئية، مثل البرد والحرارة، والمواد الكيميائية، وأشعة الشمس، أو سوء الاستخدام، يمكن أن تؤثر تأثيرا كبيرا على أداء الحماية والحياة من الملابس. ► فترة الصلاحية (التخزين) : الحد الأقصى لعدد دورات الصيانة ليس العامل المحدد في عمر الملابس. عمر الرف المعطى تقريبي، ويتوقف العمر الفعلي على الاستخدام الجيد للمنتج. تم افتراض العمر كمؤشر، وقد يختلف إلى حد كبير بناءً على العوامل التالية عدم احترام تعليمات المصنّع فيما يخص النقل، والتخزين والإستخدام / ...بيئة العمل "القاسية": جو بحري، أو كيميائي، أو درجات حرارة قصوى، أو حواف حادة/ إستخدام مكثف بشكل خاص/ الحد الأقصى من دورة الغسيل. تحذير: بعض الظروف الشديدة قد تقلل بضعة أيام من العمر الافتراضي.


PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles de la norme ci dessous –

EN Performances : Comply with the requirements of the below standard. -.

AR الأداء: الامتثال لمتطلبات المعايير أدناه.

USA STANDARDS -

	A14	ANSI-ISEA 107:2020
	A75	FR Institut National des Normes Americaines -Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences –
		EN American National Standards Institute-High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements –
		A14 FR Classe du vêtement (1 à 3) - EN Class of clothing (1 to 3) –
		A75 FR Type - EN Type –

AR المعهد الأمريكي للمعايير الوطنية – ملابس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختبار والمتطلبات. **A14** فئة الملابس (1 إلى 3) **A75** نوع

GILM3 : ANSI-ISEA 107:2020 : NOT FR, A14: 2, A75: R Colour : Fluorescent yellow, Fluorescent orange - Size : L,XXL

FR Organisme indépendant certifié ayant effectué les tests –

EN Tested by independent certified laboratory.

AR اختبارها من قبل مختبر معتمد مستقل.

AITEX (0161) - PLAZA EMILIO SALA, 1 03801 ALCOY ESPAGNE.

PART 4

FR Marquage: (1)Identification du fabricant / (2)le N° des normes auxquelles le produit est conforme / (6) TYPE R / CLASS 2 / NOT FR : Ne pas mettre en contact direct avec la flamme. (PART3) / (3)Matières / (4)Identification de l'EPI. (5)Système de taille / (7)Symboles internationaux d'entretien. / (8)Lieu de fabrication.

EN Marking: (1)Identification of the manufacturer / (2)the N° of the standards to which the product is compliant / (6) TYPE R / CLASS 2 / NOT FR : Don't put direct contact with the flame. (PART3) / (3)Materials / (4)Identification of the PPE. (5)Size system / (7)International maintenance symbols. / (8)Origin of manufacture.

AR العلامات: (1)تحديد جهة التصنيع / (2)رقم المعيار الذي يتطابق معه المنتج / (6) TYPE R / CLASS 2 / NOT FR : لا تضع على اتصال مباشر مع اللهب. (3) (PART3) المادة / (4)التعرف على معدات الحماية الشخصية. (5)نظام القياسات / (7)رموز الرعاية الدولية. / (8)أصل الصنع.

FR Matière: GILM3: Tissu filet polyester. Bandes rétro-réfléchissantes cousues.

EN Material: GILM3: Polyester mesh fabric. Retro-reflective sewn bands.

AR: GILM3: المواد: البوليستر شبكة النسيج. مخيط الرجعية- عاكس شرائط.

